

# SwissTEC SL Bond – однокомпонентная универсальная бондинговая система.

## Инструкции по применению.

Определение:

**SwissTEC SL Bond** является многоцелевым, однокомпонентным, связывающим агентом, отверждающимся под действием света, для адгезивных методов реставрации в стоматологии. Гель для травления SwissTEC SL Etchant Gel представляет собой гель, используемую для травления дентина и эмали перед применением SwissTEC SL Bond.

Состав:

SwissTEC SL Bond содержит:

Гидроксиэтилметакрилат (ГЭМА),

Гидроксипропилметакрилат,

Глицеролдиметакрилат,

Метакрилованный полиалкеноат,

Уретандиметакрилат.

Гель для травления SwissTEC SL Etchant Gel содержит:

Воду, фосфорную кислоту (35 %), гелеобразователь.

Показания:

Связывающие адгезивные методы реставрации.

Метод прямого пломбирования.

- Адгезивное связывание композитных материалов с естественной эмалью и дентином.
- Адгезивное связывание компомерных материалов.
- Пломбирование дентина.
- Пломбирование чувствительных зубных шеек.

Методы косвенного пломбирования.

- Адгезивное связывание керамических и композитных покрытий соответствующим цементом с естественной эмалью и дентином.

Адгезивное связывание других стоматологических материалов.

- Композитные материалы с предварительно обработанными керамическими материалами.
- Композитный материал с композитным материалом.
- Композитный материал с предварительно обработанными металлическими или амальгамными материалами.

Противопоказания.

Наличие аллергической реакции к какому-либо из компонентов SwissTEC SL Bond и/или гели для травления SwissTEC SL Etchant Gel. Если участок не может быть изолирован после травления эмали и в ходе применения и отверждения SwissTEC SL Bond. При неудовлетворительной гигиене полости рта.

Побочные эффекты.

Компоненты SwissTEC SL Bond, гели для травления SwissTEC SL Etchant Gel могут вызвать сенсibilизацию у пациентов с особой предрасположенностью.

Взаимодействие с другими агентами.

Не допускать контакта SwissTEC SL Bond с фенолсодержащими и другими продуктами (например, оксид цинка-эвгенол), ингибирующими полимеризацию. Не допускать попадания гели для травления SwissTEC SL Etchant Gel на десна и соседние зубы. Загрязнение вытравленной эмали (например, слюной) приводит к снижению адгезивного эффекта SwissTEC SL Bond.

Применение.

А. Метод прямого пломбирования.

1. Приготовление полости.

Приготовить полость в соответствии с принципами метода адгезивной реставрации. Если показано, в местах рядом с пульпой используйте медленно застывающий цемент на основе гидроксида кальция, используя точечный метод. Оставшуюся дентинальную площадь используйте для сцепления.

2. Травление.

Гель для травления SwissTEC SL Etchant Gel наносится на все поверхности эмали и дентина, которые планируется использовать для сцепления, непосредственно из шприца и равномерно распределяется с помощью одноразовой щеточки. Провести травление гелем для травления SwissTEC SL Etchant Gel в течение 15 с. Промыть в течение 20 с. На дентине или эмали не должно оставаться следов цвета травителя. Удалить излишки воды от поверхности ватным тампоном или короткой продувкой из воздушного пистолета. Не осушайте поверхность полностью, так как открытый слой коллагена может разрушиться и замедлить сцепление.

3. Применение SwissTEC SL Bond.

Нанесите SwissTEC SL Bond непосредственно из шприца на одноразовую щеточку и втирайте в полость в течение 20 с. Это время сокращать нельзя, так как именно такое время требуется для диффузии адгезива к сети коллагена. Массирующее движение на поверхности благоприятствует этому процессу. Слегка просушите воздухом. Проведите отверждение с помощью галогенового света (Coltène® COLTOLUX) в течение 30 с.

4. Композитное и компомерное пломбирование.

Б. Адгезивное сцепление зубных пломб, предварительно изготавливаемых по форме полости/вставок, облицовок и коронок.

1. Приготовление восстановителя.

Приготовление восстановителя зависит от используемого материала и должно проводиться в соответствии с инструкциями производителей.

2. Приготовление слепка.

Снять временный слепок, очистить полость, вставить протез для проверки того, насколько хорошо он подогнан, затем снять его.

3. Травление.

Провести травление гелем для травления SwissTEC SL Etchant Gel в течение 15 с, промыть в течение 20 с.

4. Применение сцепляющего агента.

Нанесите SwissTEC SL Bond на щеточку, в течение 20 с втирать в дентин или эмаль, слегка просушить воздухом, провести отверждение в течение 30 с.

5. Цементирование.

Равномерно нанести тонкий слой выбранного цемента на все поверхности, предполагаемые для сцепления, вставить его в полость и, плотно прижимая, вставить на предполагаемое место. Для получения оптимальных результатов подождать 3-4 мин, до завершения процесса химической установки. Провести отверждение каждой позиции в течение 60 с.

В. Адгезивное сцепление других стоматологических материалов.

В1 Трещиноватые керамические поверхности, протезы типа фарфор на металле и амальгамы.

1. Приготовление слепка.

Зазернить металлические или трещиноватые керамические поверхности с помощью алмазного наждака (40 мкм). Провести травление керамических поверхностей 5 %-ной фтороводородной кислотой (только для внеорального применения) и нанести связывающий агент на основе силана. Провести травление поверхностей (эмаль, композит), реставрацию которых предполагается провести 35 %-ной фосфорной кислотой (гель для травления SwissTEC SL Etchant Gel в течение 30 с), промыть и просушить. Опционально: произведите пескоструйную обработку металла. Очистите поверхность водой или ацетоном, высушите.

2. Применение сцепляющего агента.

Нанесите SwissTEC SL Bond непосредственно на металлические или керамические поверхности с помощью одноразовой щеточки. Слегка просушить воздухом, затем провести отверждение под светом в течение 30 с.

3. Использование ретуши.

После проведения сцепления поверхность металла можно окрасить с помощью Coltène® Paint On Colors.

4. Применение композита.

Укрепляющее средство использовать в соответствии с инструкциями по применению.

B2 Реставрация трещиноватых композитов.

1. Приготовление слепка.

Зазернить композитные поверхности с помощью алмазного наждака (40 мкм). Провести травление поверхностей (эмаль, композит), реставрацию которых предполагается провести 35 %-ной фосфорной кислотой (гель для травления SwissTEC SL Etchant Gel в течение 30 с), промыть и просушить.

2. Применение сцепляющего средства.

Нанесите SwissTEC SL Bond на одноразовую щеточку непосредственно из шприца и втирайте в композит и/или поверхность зуба в течение 20 с. Проведите отверждение с помощью галогенового света в течение 30 с.

3. Применение композита.

Укрепляющее средство использовать в соответствии с инструкциями по применению.

Г. Пломбирование чувствительных шеек зуба.

1. Очистка зуба.

Очистить зуб полирующей пастой, не содержащей масел.

2. Кондиционирование.

Провести, как описано в части А.2.

3. Применение сцепляющего агента.

Провести, как описано в части А.3.

Мы рекомендуем провести контрольный осмотр через 6 месяцев.

Меры предосторожности.

Опасность проглатывания можно минимизировать использованием малых количеств (маленькой щеточкой). В случае контакта со слизистой оболочкой полости рта, достаточно промыть водопроводной водой. В случае попадания в глаза, тщательно промыть водой и обратиться за медицинской помощью.

Токсикологические данные.

Токсичность базовой смеси, которая непосредственно соприкасается с живым дентином и, предположительно, проникает в зубные тубулы, можно сравнить с токсичностью поликарбоксилата или глассиономер-цемента.

Примечание.

Поставляется только стоматологам и стоматологическому персоналу.

Держать в недоступном для детей месте! Гель для травления SwissTEC SL содержит фосфорную кислоту.

R34 вызывает ожоги.

S26 При попадании в глаза немедленно промыть водой и обратиться за медицинской помощью.

Устойчивость при хранении и маркировка.

Хранение.

Хранить при температуре 4-25 °C / 40-77 °F.

Предохранять от попадания прямого солнечного света или других источников тепла.

Маркировка/устойчивость при хранении.

Окончание срока годности и LOT номер указаны на маркировке контейнеров.

Инфекционный контроль.

Выполнение следующих инструкций при пользовании SwissTEC SL Bond и геля для травления SwissTEC SL Etchant Gel обеспечивает оптимальные гигиенические условия:

- Для каждого пациента использовать новые одноразовые щеточки.
- Иглы предназначены только для однократного использования.
- После использования закрыть шприц, надеть колпачок, и очистить с помощью дезинфицирующего средства.
- Дезинфицировать закрытый шприц в соответствии с рекомендациями Американской ассоциацией стоматологов (AAC) и Центрами по контролю за заболеваниями (ЦКЗ). (Совещание по стоматологическим материалам, приборам и оборудованию и Совещание по лечению зубных заболеваний. Рекомендации по инфекционному контролю для стоматологических офисов и стоматологической лаборатории. JADA 116(2): 241-248, 1988).

Дата выпуска:

Январь 2004 г.

Санитарный листок можно найти на сайте

[www.coltenewhaledent.com/msds.htm](http://www.coltenewhaledent.com/msds.htm).